



Auch der Workshop zum Arbeitsrecht stiess auf grosses Interesse.

L'atelier sur le droit du travail a lui aussi connu un vif intérêt.

go4women 2016

Einzigartige Plattform für Weiterbildung und Austausch

Unter dem Motto «Get ready for business» fand am 26. und 27. April 2016 die elfte go4women-Tagung statt. Fast 60 Frauen aus Metallbau- und Landmaschinenbetrieben trafen sich in Emmetten zu lehrreichen Workshops, aber auch zum Gedankenaustausch und zum Netzwerken.

Sieben Workshops standen auf dem Programm, welche alle dazu dienten, sich Kompetenzen für die Arbeit im Betrieb zu erwerben. So hatten die Besucherinnen die Qual der Wahl.

Events, Neue Medien und Naturkosmetik

«Emotionen = Erinnerung», unter diesem Motto gab die Event-Managerin Caterina Pelosato Bieg Tipps aus ihrer Tätigkeit als Hochzeitsorganisatorin weiter. Die Teilnehmerinnen ihrerseits konnten von ihren eigenen Erfahrungen beim Organisieren von Ausstellungen, Messen, Maschinenübergaben oder Feldvorführungen berichten. Das Pünktchen auf dem i oder das Sahnehäubchen lieferte Caterina Pelosato, indem sie auf

Details hinwies, welche den Gästen in positiver Erinnerung bleiben und langfristig wirken. Schon die Einladung soll auf den Event einstimmen. Ein Bild oder ein sinniges Zitat schafft Atmosphäre. Warum nicht als Metallbaubetrieb ein gestanztes Herz beilegen? Gepflegte Tischtücher statt rohe Holztische, Blumendekorationen, ein hübsch angerichtetes Buffet, eine Pizza aus dem Ofen sind Kleinigkeiten mit grosser Wirkung – zu den Besuchern gehören immer auch Partnerinnen, welche später bei einem Kaufentscheid beteiligt sind.

Lucia Elmiger, Kommunikations-Coach, zeigte Möglichkeiten der neuen Medien auf. Was bringt Facebook, Xing oder LinkedIn? Es lohnt sich, ein paar kritische Fragen zu stel-

len, bevor man sich in den sozialen Medien präsentiert. Zum Beispiel: Wen will ich erreichen? Was will ich erreichen? Wie ist der Auftritt in die Gesamtkommunikation eingebettet? Wie kontrolliere ich, was auf meinen Kanälen läuft? Wer ist verantwortlich für eine kontinuierliche Präsenz? Wie messe ich den Erfolg? Und schliesslich auch: Wie gross ist der Aufwand, um meine Social-Media-Profile zu aktualisieren?

Der Imker Hans Gisler führte die Teilnehmerinnen in die geheimnisvolle Welt der Bienen ein. Honig ist ein Naturprodukt mit vielerlei Wirkungen. Der Kittharz für die Bienenstöcke, Propolis genannt, wirkt als Antibiotikum, enthält Mineralstoffe und Spurenelemente sowie wertvolle Vitamine. Die

go4women 2016

Une plateforme unique pour la formation continue et l'échange

Le onzième séminaire go4women s'est déroulé les 26 et 27 avril 2016 sous le slogan « Get ready for business ». Près de 60 femmes du secteur de la construction métallique et des machines agricoles se sont réunies à Emmetten dans le cadre d'ateliers riches en enseignements, mais aussi pour y échanger leurs idées et développer leur réseau.

Le programme se composait de sept ateliers destinés à développer les compétences de travail en entreprise. Les participantes avaient ainsi l'embarras du choix.

Événements, nouveaux médias et cosmétiques naturels

« Émotions = mémorisation » : c'est sous ce slogan que la responsable événementielle Caterina Pelosato Bieg partagea ses conseils tirés de son expérience d'organisatrice de mariages. De leur côté, les participantes ont pu partager leurs propres expériences dans l'organisation d'expositions, de salons, de livraisons de machines ou encore de visites de site. Caterina Pelosato était là pour mettre les points sur les i ou pour ajouter la cerise sur le gâteau en se concentrant sur des détails qui resteront pour les convives des souvenirs à la fois positifs et durables. L'invitation doit déjà être en adéquation avec l'événement. Une image ou une citation bien sentie définit l'ambiance. En tant qu'entreprise de construction métallique, pourquoi ne pas joindre un cœur poinçonné ? Une nappe soignée plutôt qu'une table en bois brut, une décoration florale, un buffet joliment servi, une pizza sortant du four sont des petites pensées aux grands effets : parmi les visiteurs se trouvent également des partenaires qui auront leur mot à dire plus tard lors de l'achat.

Lucia Elmiger, coach en communication, a présenté les possibilités des nouveaux médias. Qu'apportent Facebook, Xing ou encore LinkedIn ? Il est utile de se poser quelques questions critiques avant de s'exposer aux réseaux sociaux. Par exemple : qui est-ce que je souhaite atteindre ? Qu'est-ce

que je souhaite atteindre ? Comment cette prestation s'intègre-t-elle à la communication globale ? Comment puis-je contrôler ce qui se passe sur mes réseaux ? Qui est responsable de la continuité de notre présence ? Comment puis-je mesurer le succès ? Et enfin : quel est l'effort à consacrer pour tenir à jour mes profils sur les réseaux sociaux ?

L'apiculteur Hans Gisler a invité les participantes à découvrir le monde secret des abeilles. Le miel est un produit naturel aux multiples propriétés. La résine dans les ruches, ou propolis, sert d'antibiotique et contient des sels minéraux et des oligo-éléments, ainsi que de précieuses vitamines. Les participantes ont reçu les ingrédients et la recette d'une pommade qu'elles ont pu immédiatement fabriquer.

La ressource du MOI

Pour Regula Brunner, préparatrice mentale, le MOI est la principale ressource permettant de répondre aux exigences professionnelles et quotidiennes. Elle a présenté des exercices et des techniques permettant d'aborder consciemment ses forces et ses aptitudes. De l'approche personnelle à l'exercice du pendule, de la valeur de la conversation avec soi-même à la planification quotidienne, elle a formulé des suggestions de qualité pour une utilisation modérée des ressources personnelles.

CA, mandat pour cause d'inaptitude et licenciement

Dora Andres, ancienne conseillère d'État et directrice de KDR Dienstleistungen GmbH, a fait part de son rôle en tant que membre d'un conseil d'administration. Elle se réfère non seulement



Honig ist ein Naturprodukt mit vielerlei Wirkungen.

Le miel est un produit naturel aux multiples propriétés.



Sieben Workshops – die Besucherinnen hatten die Qual der Wahl.

Sept ateliers : les participantes avaient l'embarras du choix.

aux exigences juridiques, mais aussi à ses propres expériences. Les nombreux droits et devoirs sont généralement fixés dans le cadre du code des obligations (CO). Il est utile de toujours les garder à l'esprit. En fin de compte, être membre d'un conseil d'administration revient à jouer un rôle dans le succès d'une société anonyme, mais aussi dans son éventuel échec. Dora Andres appelle à adopter une position critique et indépendante au sein de l'organe. La collecte ininterrompue d'informations, le contrôle personnel de l'activité opérationnelle et la formation continue sont des tâches importantes. Et dans les situations critiques, il convient de demander l'aide d'un conseiller.

L'avocat et notaire Stephan Huber a expliqué quels éléments pouvaient être réglés en temps utile dans la mesure où quelqu'un devait devenir incapable de discernement. En l'absence de telles mesures, l'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte (APEA) doit instaurer une curatelle. Avec un mandat pour cause d'incapacité, on peut déterminer soi-même qui représentera nos intérêts en cas de perte de notre capacité de discernement. Ce mandat peut servir de procuration pour certaines activités, pour les opérations bancaires, pour la prévoyance, ou avoir valeur de procuration globale. Il peut être octroyé à une personne physique ou morale. Il comprend la prévoyance personnelle, la gestion du patrimoine et la représentation juridique. Le mandat pour cause d'incapacité doit être rédigé à la main, daté et signé, ou être authentifié par un notaire. Pour une entreprise, un mandat pour cause d'incapacité est un

gage de sécurité face à des situations inattendues en fixant le mandat commercial. «Agir avant de se trouver en soins», comme le recommande le juriste de façon pressante.

Que se passe-t-il si un collaborateur licencié tombe malade peu avant le terme de son préavis? Si l'employeur ne verse pas son salaire? Ou s'il s'avère qu'une collaboratrice était enceinte au moment de son licenciement? Cyrine Zeder, juriste et membre de la direction d'AM Suisse, a présenté les risques et les opportunités liés à la rupture de rapports de travail. Elle a expliqué dans quels cas des rapports de travail devaient être prolongés après une rupture et quelles sont les conséquences sur un éventuel maintien du salaire. Il est très utile de s'informer sur ce sujet en temps voulu. Selon les statistiques, plus de 90% des conflits relatifs au droit du travail arrivant devant les tribunaux naissent durant le processus de rupture des rapports de travail. La convention collective nationale de travail (CCNT) fixe les modalités de rupture, les protections contre les ruptures et les interdictions de rupture. Des situations complexes peuvent toutefois se présenter. AM Suisse propose à ses membres un conseil juridique gratuit.

Rob Neuhaus

Nous allons approfondir certains des thèmes abordés lors de ces ateliers dans les prochains numéros de Forum, en nous adressant aux hommes également. Restez à l'écoute !

Une nouvelle génération de femmes aux avant-postes

Anita Rechsteiner et Marita Peter dirigent désormais le groupe de travail «go4women». Elles représentent la construction métallique et la technique agricole. Marita Peter est membre de la direction de Keller Technik AG à Nussbaumen (technique agricole, arboriculture et viticulture, sylviculture et jardinage), Anita Rechsteiner est quant à elle en charge des questions administratives chez U. Rechsteiner AG à Laupen (construction en acier, construction métallique, construction de halles). Elles nous expliquent brièvement le but affiché du séminaire go4women: « bon nombre de femmes apportent chaque jour une contribution importante à leur entreprise, et ainsi à toute la branche. Il est important qu'elles veillent à un échange mutuel et qu'elles apportent du sang neuf dans leurs équipes. La formation continue est une évidence pour les spécialistes de nos entreprises, et elle est également importante pour les femmes, souvent affectées à des postes administratifs où elles peuvent donner de l'élan aux affaires. Le séminaire go4women y trouve sa place: les séminaires spécialisés sur des thèmes variés et l'échange mutuel sont au centre ».



Es lohnt sich, ein paar kritische Fragen zu stellen, bevor man sich in den sozialen Medien präsentiert.

Il est utile de se poser quelques questions critiques avant de s'exposer aux réseaux sociaux.

Übungen und Techniken helfen, mit seinen Stärken und Talenten bewusst umzugehen.

Les exercices et les techniques aident à aborder consciemment ses forces et ses aptitudes.





Neue Frauen an der Spitze

Anita Rechsteiner und **Marita Peter** leiten neu die Arbeitsgruppe «go4women». Die beiden Frauen repräsentieren den Metallbau und die Landtechnik. Marita Peter gehört zur Geschäftsleitung der Keller Technik AG in Nussbaumen (Landtechnik, Obst- und Weinbau, Forst und Garten), Anita Rechsteiner ist für das Backoffice der U. Rechsteiner AG in Laupen (Stahlbau, Metallbau, Hallenbau) zuständig. Sie sagen uns kurz, welche Ziele sie mit der go4women-Tagung verfolgen: «Viele Frauen leisten täglich einen wichtigen Beitrag für die Betriebe und damit für die ganze Branche. Es ist wichtig, dass sie sich gegenseitig austauschen und neue Inputs in ihre Teams bringen. Weiterbildung ist eine Selbstverständlichkeit für die Fachleute unserer Betriebe – dies ist auch wichtig für die Frauen, welche oft in der Administration wirken und dort Impulse für das Geschäft geben können. Die go4women Tagung setzt hier an: Fachseminare zu vielfältigen Themen sowie der gegenseitige Austausch stehen im Zentrum.»

Teilnehmerinnen erhielten Zutaten und Rezepte für eine Salbe, die sie sogleich selbst herstellen konnten.

Die Ressource ICH

Für Mentalcoach Regula Brunner ist das ICH die wichtigste Ressource, um die Anforderungen in Beruf und Alltag zu bewältigen. Sie stellte Übungen und Techniken vor, wie man mit seinen Stärken und Talenten bewusst umgehen kann. Von der persönlichen Einstellung über die Pendelübung, den Wert des Selbstgesprächs bis hin zur Tagesplanung gab sie wertvolle Anregungen zum haushälterischen Umgang mit den persönlichen Ressourcen.

VR, Vorsorgeauftrag und Kündigung

Die ehemalige Regierungsrätin Dora Andres und Geschäftsführerin der KDR Dienstleistungen GmbH referierte über die Aufgaben als Mitglied eines Verwaltungsrates. Sie beruft

Nicht nur Weiterbildung war angesagt, sondern auch Gedankenaustausch und Netzwerken.

La présentation a porté non seulement sur la formation continue, mais aussi sur l'échange d'idées et le développement de réseaux.

sich dabei nicht nur auf die rechtlichen Anforderungen, sondern auch auf ihre eigenen Erfahrungen. Die zahlreichen Rechte und Pflichten sind hauptsächlich im Aktienrecht als Teil des Obligationenrechts (OR) geregelt. Es lohnt sich, sich diese immer wieder vor Augen zu halten. Schliesslich ist die Verwaltungsrätin mitverantwortlich für Erfolg, aber auch für einen allfälligen Misserfolg einer Aktiengesellschaft. Dora Andres ruft auf zu einer unabhängigen und kritischen Haltung innerhalb des Gremiums. Laufende Informationsbeschaffung, persönliche Kontrolle des Geschäftsvorgangs und Weiterbildung sind wichtige Aufgaben. Und in kritischen Situationen sollte man Berater beiziehen.

Der Rechtsanwalt und Notar Stephan Huber erklärte, was rechtzeitig geregelt werden kann für den Fall, dass jemand urteilsunfähig wird. Ohne eine solche Regelung muss die Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) eine Beistandschaft errichten. Mit einem Vorsorgeauftrag jedoch kann man selber bestimmen, wer die Interessen im Falle des Verlustes der Urteilsfähigkeit vertritt. Das kann eine Vollmacht für bestimmte Geschäfte, für Bankgeschäfte, für die Vorsorge oder auch eine Generalvollmacht sein. Der Auftrag kann an eine natürliche oder juristische Person gehen. Er beinhaltet die Übernahme der Personensorge, die Vermögenssorge und die Vertretung im Rechtsverkehr. Der Vorsorgeauftrag muss handgeschrieben, datiert und unterzeichnet oder von einem Notar öffentlich be-

urkundet sein. Für ein Unternehmen schafft ein Vorsorgeauftrag Sicherheit in unvorhergesehenen Situationen, indem er die Handlungsvollmacht regelt. «Handeln, bevor man behandelt wird», das ist die dringende Empfehlung des Juristen.

Was ist, wenn ein gekündigter Mitarbeiter kurz vor Ablauf der Kündigungsfrist erkrankt? Wenn der Arbeitgeber den Lohn nicht zahlt? Oder wenn sich herausstellt, dass eine Mitarbeiterin zum Zeitpunkt der Kündigung bereits schwanger war? Cyrine Zeder, Juristin und Mitglied der AM-Suisse-Geschäftsleitung, zeigte Risiken und Chancen im Beendigungsprozess eines Arbeitsverhältnisses auf. Sie erläuterte, in welchen Fällen sich ein gekündigtes Arbeitsverhältnis verlängert und wie sich das auf eine allfällige Lohnfortzahlung auswirkt. Es ist sehr hilfreich, wenn man sich rechtzeitig über dieses Thema informiert. Laut Statistik treten über 90 Prozent aller arbeitsrechtlichen Streitigkeiten, welche vor Gericht landen, erst beim Beendigungsprozess des Arbeitsverhältnisses zutage. Der Landesgesamtarbeitsvertrag (LGAV) regelt Kündigung, Kündigungsschutz und Kündigungsverbot. Trotzdem kann es zu komplizierten Fällen kommen. Der AM Suisse bietet ihren Mitgliedern unentgeltliche Rechtsberatung an. ■

Rob Neuhaus

Ausgewählte Themen dieser Workshops werden wir in weiteren Forum-Ausgaben vertiefen – auch für Männer. Bleiben Sie dran!

